



Βρυξέλλες, 22 Ιουνίου 2026
(OR. en)

10394/1/26
REV 1

ASILE 55
MIGR 158

ΣΗΜΕΙΩΜΑ ΣΗΜΕΙΟΥ «Α»

Αποστολέας:	Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου
Αποδέκτης:	Συμβούλιο
Θέμα:	ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ με την οποία εγκρίνεται η έναρξη διαπραγματεύσεων για πρωτόκολλα μεταξύ της Ένωσης και της Ισλανδίας, του Βασιλείου της Νορβηγίας, της Ελβετικής Συνομοσπονδίας και του Πριγκιπάτου του Λιχτενστάιν προς συμπλήρωση των αντίστοιχων συμφωνιών και πρωτοκόλλου τους σχετικά με τα κριτήρια και τους μηχανισμούς για τον προσδιορισμό του κράτους που είναι υπεύθυνο για την εξέταση αίτησης ασύλου που υποβάλλεται στις εν λόγω χώρες, ώστε να συμπεριληφθούν κανόνες που επιτρέπουν τη συμμετοχή τους στα μέρη II και IV του κανονισμού (ΕΕ) 2024/1351 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και στα κεφάλαια II και III του κανονισμού (ΕΕ) 2024/1359 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου — Έκδοση

1. Στις 30 Μαρτίου 2026 η Επιτροπή υπέβαλε στο Συμβούλιο σύσταση για την προαναφερόμενη απόφαση του Συμβουλίου, συνοδευόμενη από σχέδιο οδηγιών διαπραγμάτευσης¹.
2. Το σχέδιο απόφασης του Συμβουλίου και οι διαπραγματευτικές οδηγίες εξετάστηκαν κατά τη συνεδρίαση των Συμβούλων ΔΕΥ (Άσυλο) στις 21 Απριλίου 2026. Με βάση τις παρατηρήσεις των αντιπροσωπιών, η Προεδρία εκπόνησε αναθεωρημένες εκδόσεις των κειμένων, οι οποίες στη συνέχεια επιβεβαιώθηκαν μέσω άτυπης σιωπηρής διαδικασίας που έληξε στις 22 Μαΐου 2026.
3. Το κείμενο του σχεδίου απόφασης του Συμβουλίου, ως έχει μετά την οριστική του διατύπωση από τους γλωσσομαθείς νομικούς, περιλαμβάνεται στο έγγραφο 9662/26.

¹ 7697/26 RESTREINT UE/EU RESTRICTED + ADD 1 RESTREINT UE/EU RESTRICTED.

4. Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο θα ενημερωθεί σύμφωνα με το άρθρο 218 παράγραφος 10 της ΣΛΕΕ και, τόσο η απόφαση του Συμβουλίου όσο και οι διαπραγματευτικές οδηγίες, θα διαβιβαστούν στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο.
5. Στις 17 Ιουνίου 2026 η Επιτροπή των Μόνιμων Αντιπροσώπων ενέκρινε την προαναφερόμενη απόφαση του Συμβουλίου και τις διαπραγματευτικές οδηγίες.
6. Βάσει των ανωτέρω, καλείται το Συμβούλιο:
 - να εκδώσει την απόφαση του Συμβουλίου ως έχει στο έγγραφο 9662/26, όπως αναθεωρήθηκε από τους γλωσσομαθείς νομικούς, και τις διαπραγματευτικές οδηγίες ως έχουν στα έγγραφα 9662/26 ADD 1 RESTREINT UE/EU RESTRICTED + 9662/26 ADD 1 COR 1 RESTREINT UE/EU RESTRICTED· και
 - να ζητήσει να δημοσιευτεί το κείμενο της απόφασης στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.
